

# GRUNDIG

## ConnectLife

WiFi Instruction

EN - IT



10M-8506023600-5321-01

# CONTENTS

---

ENGLISH 3-18

ITALIANO 19-36

# CONTENTS

<b>1</b>	<b>System operation requirements</b>	<b>4</b>
1.1	Smartphone system requirements .....	4
1.2	Wireless router requirements .....	4
1.3	In-Home WiFi network connectivity tips .....	4
1.4	Other requirements and precautions .....	5
<b>2</b>	<b>WiFi module performance parameters</b>	<b>6</b>
<b>3</b>	<b>How to install ConnectLife</b>	<b>7</b>
<b>4</b>	<b>How to add appliances and delete appliances</b>	<b>8</b>
<b>5</b>	<b>Automation function introduction</b>	<b>9</b>
<b>6</b>	<b>Troubleshooting</b>	<b>10</b>
<b>7</b>	<b>Voice control</b>	<b>12</b>
7.1	Work with Amazon Alexa .....	12
7.2	Work with Google Assistant .....	15

# 1 System operation requirements

## 1.1 Smartphone system requirements

The following are the minimum specifications needed to successfully run the app on a smartphone:

Table 1 Smartphone requirements

Terminal device	Android	IOS
OS	Android 6 or higher	IOS 11 or higher
Resolution	1920*1080 or higher	960*640 or higher

## 1.2 Wireless router requirements

### Conformity declaration for CE

Açelik A.Ş. hereby declares that this appliance complies with Directive 2014/53/EU.

The complete text of the EU declaration of conformity is available in the following internet address: [support.grundig.com](http://support.grundig.com)

Table 2 Wireless Router requirements

Standard	IEEE 802.11b/g/n
Frequency Range	2.402-2.483, 5GHz
Security	128 bits WPA-PSK/WPA2-PSK
Output Power	802.11b: 11dBm(11Mbps) 802.11g: 15dBm(54Mbps) 802.11n: 11dBm(72.2Mbps)
Data Rate	802.11b: 11Mbps 802.11g: 54Mbps 802.11n: 72.2Mbps
Sensitivity	802.11b: 11Mbps 802.11g: 54Mbps 802.11n: 72.2Mbps
Modulation	QPSK+OFDM

### Notes:



- Please try to use a certified 2.4G wireless router.
- The wireless router requirements are a general specification.
- Depending on the environment, there might be multiple WiFi access points available.

It is important to ensure that the correct one is being used.

- A router firewall may have high security or parental controls configured, and these settings may block some required network ports for the device.
- The following network ports should be opened/whitelisted on your router: 80/443/55020/55030 (Check the router's user manual for instructions on configuring firewalls.)
- The WiFi module does not support a new Wi-Fi certified specification and non-standard Wi-Fi certification type.

## 1.3 In-Home WiFi network connectivity tips

- Locate the home appliance as close to the wireless router as possible.
- If the WiFi signal strength is weak, the App and WiFi module may be disconnected depending on the Wi-Fi signal strength. Purchase a Wi-Fi repeater (range extender) to improve the Wi-Fi signal strength.
- Check that no metal objects are attached to the appliance, or otherwise interfering with the WiFi signal.

- Due to dynamic network connectivity request may time out. In this event, re-run the network.
- Due to dynamic network connectivity control processes may time out, App and product may display conflicting setting information. Reconnect to sync information.

## 1.4 Other requirements and precautions

- The smartphone must be connected with WiFi instead of 3G/4G/5G when it is paired to the home appliances for the first time;
- When using the Application, cellular data use may generate expenses if the mobile phone is connected with 3G/4G/5G data service;
- The internet connection may fail due to presence of any firewalls. If this is the case, it's recommended to contact your internet service provider;
- If your internet service provider requires an ID or a password to connect to the internet, you must enter your ID or password when connecting to the internet.

## 2 WiFi module performance parameters

Table 3 Internal WiFi module Performance Parameters

WiFi Model	AEH-W4G1	AEH-W0G1
Transmission frequency	2.4GHz	2.4GHz
Transmission power	≤19dBm	≤19dBm
Power supply	5V/450mA	3.3V/400mA
Operating temperature	-20°C~70°C	-20°C~70°C
Operating humidity	20%~85%	20%~85%

### 3 How to install ConnectLife

Search for the **ConnectLife** application from the Google Play Store or Apple App Store on a smart phone. Follow instructions to download and install the application. Or scan the below QR code.



Android QR code



iOS QR code

### Add appliances

- 1) Open the ConnectLife app.
  - 2) Go to **menu** in the upper left corner → **Appliances** → click '+' in the upper right corner or picture in the bottom → **ADD NEW APPLIANCE** → **Air treatment** → select your appliance.
  - 3) Follow the instructions of **STEPS** → **NEXT** → go to **Settings** of smartphone, connect smartphone to the device (start with 'HIS-') → back to app and click **SETTING** → select wireless router in the list and input the password, then waiting for pairing.
- One appliance can only be paired by one account. If another account wants to pair the appliance, the appliance must be unbound by the first account.

#### Notes:

Before pairing your device, please make sure your device is connected to the Internet through a wireless router. The smartphone and the appliance can not be paired through 3G/4G/5G cellular data service.

**For an Air Conditioner:** press Horizon Airflow button 6 times on the remote and the buzzer will sound 5 times, wait until the display shows "77". Or press the "Sleep" button 8 times in the wire remote controller, you can pair after hearing the air conditioning distribution network tone.



### Delete appliances

- 1) Open the ConnectLife app.
- 2) Go to **menu** in the upper left corner → **Preferences** → **APPLIANCE SETTINGS** select appliance and click **Unpair**.



## 5 Automation function introduction

There are three selections in Automation: Manually triggered; Time based; Appliance status. User can add them in ConnectLife app as below.

- 1) Open the ConnectLife app.
- 2) Go to **menu** in the upper left corner →  
**Automation → ADD SCENE.**

**Manually triggered:** User can use this function to turn on/off the scene manually. Once user has set the actions, the user can manually trigger these actions. Manually triggered can support multi-device operation.

**Time based:** It is a 7\*24 Timer. User can set a start time and select days of a week, and then set the device actions, when the set time requirement is reached, the actions will be executed.

**Appliance status:** Users can set different judgment conditions for home appliances such as power, mode, temperature (humidity), fanspeed status, when the conditions set by the users are met, the home appliance will work according to the rules set by the users.



**Note:**

- **ALL Automation Function** can support multi-device operation.

## 6 Troubleshooting

### 1. Cannot register to become a member

#### The reason:

- 1) The account name or password is wrong;
- 2) Incorrect e-mail format;
- 3) Can't receive a code from email to active account

#### Solution:

- 1) Please follow the prompt;
- 2) Register by correct e-mail format;
- 3) Please find email in your Mail garbage box or other box Or Contact local service for help;

### 2. Cannot log into the account

#### Reason:

- 1) Network anomaly;
- 2) Account password is wrong;
- 3) The account isn't active;

#### Solution:

- 1) Make sure connection is ok;
- 2) Input correct password;
- 3) Check whether the code in registered mailbox has been used;

### 3. Home appliance cannot be paired with the App

#### Reason:

- 1) Home appliance is not powered on;
- 2) Wireless communication signals are weak because the wireless router is out of range;
- 3) Wireless network cannot be connected to the Internet;
- 4) The appliance is not in "Pair" mode;
- 5) APP works abnormally;
- 6) Incorrect password of wireless router;

#### Solution:

- 1) Ensure that the device is powered;
- 2) Adjust location of wireless router or the appliance;
- 3) Contact your local Internet Service Provider (ISP);
- 4) Please refer to 'Add appliances'
- 5) Close WiFi of smartphone and then re-open it Or Restart the smartphone;
- 6) Input correct password of wireless router;

### 4. The home appliance is offline all the time

#### Reason:

- 1) The home appliance is not powered on;
- 2) Network anomaly;
- 3) The home appliance operates abnormally;
- 4) App communication is abnormal;

#### Solution:

- 1) Ensure that the device is powered;
- 2) Adjust the location of wireless router or of the appliance or Contact your local Internet Service Provider (ISP);
- 3) Please unplug the unit for 10 seconds and power on again;
- 4) Restart the App, or dis-able and re-enable WiFi on the smartphone;

### 5. The appliance doesn't respond to remote control

#### Reason:

- 1) The home appliance is not powered on;
- 2) The wireless router is not powered on;
- 3) Network anomaly;
- 4) App communication is abnormal;

## 6 Troubleshooting

### **Solution:**

- 1) Ensure that the device is powered;
- 2) Ensure that the wireless router is powered;
- 3) Adjust location of wireless router or the appliance or Contact your local Internet Service Provider (ISP);
- 4) Restart the App, or dis-able and re-enable the WiFi on the smartphone;

### **6. The App closes unexpectedly**

#### **Reason:**

- 1) The smartphone app suddenly shuts down due to memory limitations of the smartphone;
- 2) Due to a network error or server load, the connection is unstable;
- 3) Android or iOS system update;

#### **Solution:**

- 1) Close any unnecessary apps that may be running in the background before using app;
- 2) Try to log in again at a later time;
- 3) Please contact the service;

## 7 Voice control

Voice control brings better interactive experience. ConnectLife smart appliance can be controlled by amazon alexa speaker and google home speaker.

### 7.1 Work with Amazon Alexa

#### Connect with Amazon Echo



Users must have a **ConnectLife** Account through the **ConnectLife** App. To establish an account, please download the **ConnectLife** APP in the Play Store (Android) or App Store (IOS), and create a Cloud Account for your home appliance.

#### Step 1: Sign-in to the ConnectLife app

Sign in to **ConnectLife app** using your **ConnectLife** account. Make sure the account is verified and appliances which need to be controlled through Echo should be saved to your account.

#### Step 2: Set good device names

It's important to use unique, distinctive names which are easy to remember and discern from your other connected home products, such as "Bedroom portable" or "cooler". If product names are too generic or similar, you may have a difficult time controlling specific devices using your voice.

Try to avoid using similar sounding names or appending numbers to your appliance names. The name like "air conditioner 1", "air conditioner 2", etc. may prove challenging to control. Since Alexa uses trigger words to activate devices, stay away from command verbs in your home appliance names.

#### Step 3: Go to "Skills & Games" in your Alexa app

Open the **Alexa app** on your phone. Tap the menu More in the bottom and select **Skills & Games** from the list.

**Step 4:** Enter "**ConnectLife**" in the search box and tap the first result. Tap "Enable Skill". Login to your **ConnectLife** account and tap "Sign in". Or Follow the on-screen instructions to complete the linking process.

#### Step 5: Discover your ConnectLife Appliances

Tap "Discover Devices" on the Smart Home page. Alexa will search for appliances. Or Say, "Discover my devices."

#### Step 6: Completion!

Alexa will take a few seconds to discover your home appliances. Once complete, you can find all your appliances in **Device page**.

#### About voice commands

When using the Alexa skill, specify by name which appliance to use. There are two ways to define it/them:

1) Use the home appliance names you have set up. They are shown in the **ConnectLife** app and can be changed;

2) Create a group to control. Select the Devices



icon. Use pre-set group names, or create your own, and then select **Next**.

Select the devices you want to include and then Save. To create a group, the appliances need to be added one at a time. For more information, please visit <http://amzn.to/2965dCE>.

Once the names of devices/appliances are established, you need to start with the wake-word "Alexa", and then tell Amazon Echo what skill you want your devices/appliances to perform.

## 7 Voice control

Current Alexa Voice Commands for ConnectLife products are as bellow (Stay tuned as we continue to add more voice commands):

### For air conditioner:

#### ON/OFF control:

“Alexa, turn on <appliance name>”

“Alexa, power on <appliance name>”

“Alexa, turn off <appliance name>”

“Alexa, power off <appliance name>”

#### Temperature setting (required in cool and heat mode):

“Alexa, set <appliance name> temperature to (25) degrees”

“Alexa, set <appliance name> to (25) degrees”

#### Mode setting:

“Alexa, set <appliance name> to cool”

“Alexa, set <appliance name> to heat”

#### Turn Up/Down the temperature a set amount:

“Alexa, increase <appliance name> by (2~4) degrees”

“Alexa, decrease <appliance name> by (2~4) degrees”

“Alexa, make <appliance name> warmer”

“Alexa, make <appliance name> cooler”

#### Ask the status of appliance:

“Alexa, what's the temperature of <appliance name>?”

“Alexa, what's the <appliance name> set to?”

“Alexa, what's the mode of <appliance name>?”

### Amazon Alexa Troubleshooting

#### 1) What's the range of temperature setting?


For Celsius, the temperature is 16°C~32°C;  
For Fahrenheit, the temperature is 61°F~90°F.




#### 2) How can the temperature be changed between Fahrenheit and Celsius?

- 1) Open Alexa app;
- 2) Tap on “**More**” in the bottom;
- 3) Select “**Device settings**”;
- 4) Find “**Measurement Units**”, select Celsius or Fahrenheit.

#### 3) How do I delete or reset the connection between Amazon Echo and my home appliances?

On the Smart Home page, you can delete the connection. Please follow the below steps to delete the connection:

- 1) Select the Devices icon .
- 2) Click “**YOUR SMART HOME SKILLS**”;
- 3) Tap your skill, click “**Disable SKILL**” next to the skill you want to delete. In the confirmation box, confirm “**DISABLE**” or you don't want to reset the connection, select “**CANCEL**”;

Or select **Devices** . Select your smart home device type or select **All Devices**. Select your smart home device, and then select **Settings** . Select **Trash** .

#### 4) What should I do when Alexa is saying “Sorry, <appliance name> is not responding”?

The most likely reason is your **ConnectLife** product is offline. Please check your network and appliance power supply. Login to the **ConnectLife** app and ensure your appliance is online.

## 7 Voice control

### 5) What should I do when Alexa is saying “Sorry, I can only set the temperature between (X) and (X) degrees”?

Alexa will follow the minimum and maximum temperatures according to the appliance's built-in logic. You will receive an error message in the below cases:

- If the minimum temperature is 16°C (61°F), and you ask Alexa to set the temperature to 15°C (60°F) or lower;
- If the minimum temperature is 16°C (61°F) and current temperature is 17°C (62°F), and you ask to decrease temperature by 2 degrees;
- If the maximum temperature is 32°C (90°F), and you ask Alexa to set the temperature to 33°C (91°F) or higher;
- If the maximum temperature is 32°C (90°F), and current temperature is 31°C (89°F), and you ask increase temperature by 2 degrees.

### 6) What should I do when Alexa is saying “Sorry, I did not understand the request”?

Please speak slowly and clearly and also make sure the background noise as small as possible. You can also go “**Settings-Alexa Privacy**” and check if the content Alexa has recorded is what you want to say, if not, you can send more detailed feedback, this called “**Voice Training**”.

### 7) What should I do when Alexa is saying “XX is in a mode that doesn't accept requests. Please change its mode in the App or on the device”?

The temperature setting and query must be in cool or heat mode.

### 8) What should I do when Alexa is saying “Please try again, using percent for brightness, or degrees for temperature”?

For the temperature setting, the “degrees” needs to follow the value.

### 9) What should I do when Alexa is saying “Sorry, I could not find any devices or groups named <appliance name> in your account”?


This reply means Alexa might not understand the name of your appliance. Please make sure you are using the correct appliance name and your appliance name is easy to understand (follow the content of “**Set good device names**”).

### 10) What should I do when Alexa is saying “Discovery is complete. I couldn't find any devices”?

If Alexa can't discover your appliances. Follow below steps:

- a) Make sure that Amazon Echo and your appliance are connected to a WiFi network. Make sure the appliance is in your **ConnectLife** Life account and it's online;
- b) Make sure your “**ConnectLife**” skill is in “**Your Smart Home Skills**”, and “**Enable**” the skill, input the Email and Password, and tap “**Authorize**”.

### 11) How can I check if my appliance and my Amazon Echo are connected?

Please select the Devices icon . You will find the appliances list.

### 12) Do my home appliances and my Amazon Echo need to be on the same WiFi network?

There is no need for these two to connect in the same WiFi network, they can be on separate WiFi networks.



#### Note:

- **Not all countries can support Amazon voice control. Please contact local service.**



# 7 Voice control

## 7.2 Work with Google Assistant

### Connect with Google Assistant





Users must have a **ConnectLife** Account through the **ConnectLife** App. To establish an account, please download the **ConnectLife** APP in the Play Store (Android) or App Store (IOS), and create a Cloud Account for your home appliance.

#### Step 1: Sign-in to the ConnectLife app

Sign in to **ConnectLife app** using your **ConnectLife** account. Make sure the account is verified and appliances which need to be controlled through Echo should be saved to your account.



#### Step 2: Connect smart home devices to your speakers

- 1) Open the Google Home app .
- 2) At the top left, tap Add  > Set up device > Have something already set up?
- 3) Search '**ConnectLife**' and Select it from the list.
- 4) Follow the in-app steps to complete setup.

#### Step 3: Manage your smart home devices

##### Set nicknames for devices

You can choose names to call your smart home devices.

- 1) Open the Google Home app .
- 2) Select your device > **Settings**  > **Name**.
- 3) Enter a name > tap **Save**.



#### Note:

**Nicknames are alternate ways to reference smart devices in the Google Home app. Nicknames you've assigned to smart devices in the Google Home app are not reflected in the device maker's app.**

#### Assign devices to a room



To control your devices more easily, assign them to a room in a home. You can create a new home, or add your devices to an existing room. You can add each device to one room only.





#### Note:

**All members of the home can control all devices in the home.**



#### Add the device to a room in your current home

- 1) Open the Google Home app .
- 2) Tap the device you want to add to a room > **Settings**  > **Room** > choose a room > **Save**.

#### Change a device's room



- 1) Open the Google Home app .
- 2) Tap the device > **Settings**  > **Room** > choose a room > **Next**.

#### Add the device to a new room in your current home

- 1) Open the Google Home app .
- 2) Tap the device you want to add to a room > **Settings**  > **Room** > scroll to the bottom and tap **Add a custom room** > enter the room name > tap **Save**.

## 7 Voice control

### Add the device to a room in a different home

- 1) Open the Google Home app .
- 2) Tap the device you want to add to a room > **Settings**  > **Home** > choose a home > **Next** > choose a room > **Next**.


#### Note:

**This action will remove the device from the room in the first home. The device will still be linked in the first home, but it will appear under “Local devices” instead of the room name.**



### Create and manage rooms

#### Create a new room

- 1) Open the Google Home app .
- 2) At the top, select the home you want to add a room to.
- 3) At the top right, tap your account.
- 4) Tap **Assistant settings** > **Assistant** > **Home control**.
- 5) Tap any of your devices > **Room**.



#### Note:

**The device you choose will be removed from its current room and added to the new one. You can move the device back to the first room after the new room is created.**





- 6) Scroll and tap **Add new room** > enter a room name > **OK**.

### Rename a room

- 1) Open the Google Home app .
- 2) At the top, select the home with the room you want to rename.
- 3) Tap the name of the room you want to change.
- 4) Tap **Settings**  > **Name** > enter a name > **Save**.

### Delete a room

- 1) Open the Google Home app .
- 2) At the top, select the home with the room you want to delete.
- 3) Tap the name of the room you want to delete.
- 4) Tap **Settings**  > **Delete room** > **Remove**.

#### Note:

**Any devices in the room will be removed from the room. You can add them to a different room.**



### Check for new devices

Sync all devices: **'Sync my devices'**

#### Step 4: Control your smart home devices

After you set up your devices, you can use voice commands and the Google Home app to control them. Learn how to [control your smart home devices with Google Nest and Home devices](#).

#### Step 5: Disconnect devices from the Google Home app



When you remove a device from a home:

- It will disconnect the device from members in the home.
- It will be unlinked from your Google Account.



## 7 Voice control

- Data associated with this device, such as video history, will be deleted. Note: Some basic device data may remain associated with the home.

- 1) Open the Google Home app .
- 2) Tap your device **Settings**  > **Unlink** or **Remove device** > **Unlink** or **Remove**.

### About voice commands

Once the names of devices/appliances are established, you need to start with the wake-word "OK Google", and then tell Google Home what action you want the your devices/appliances to perform.

Current Google Voice Commands for Grundig Home Appliances are as bellow (Stay tuned as we continue to add more voice commands):

#### For air conditioner:

ON/OFF control:

"OK Google, turn on/off <appliance name>."

Temperature setting: (required in cool and heat mode)

"OK Google, set <appliance name> temperature to (75) degrees."

"OK Google, set <appliance name> to (75) degrees."

"OK Google, increase/decrease <appliance name> by (2~4) degrees."

Mode setting:

"OK Google, set <appliance name> to cool/heat."

Fan speed setting:

"OK Google, set <appliance name> fan to low/medium/high."

Ask the status of appliance:

"OK Google, what's the temperature of <appliance name>?"

"OK Google, what's the <appliance name> set to?"

"OK Google, what's the fanspeed of <appliance name>?"

"OK Google, what's the mode of <appliance name>?"

### Google Assistant Troubleshooting

#### 1) What's the range of temperature setting?

For Fahrenheit, the temperature is 61°F~90°F; For Celsius, the temperature is 16°C~32°C.

#### 2) What should I do when Google Home is saying "<appliance name> can't be set to that temperature."?

Google Home will follow the minimum and maximum temperatures according to the appliance's built-in logic. You will receive an error message in the below cases:

- If the minimum temperature is 61°F (16°C), and you ask Google Home to set the temperature to 60°F (15°C) or lower;
- If the minimum temperature is 61°F (16°C) and current temperature is 62°F (17°C), and you ask Google Home to decrease temperature by 2 degrees;
- If the maximum temperature is 90°F (32°C), and you ask Google Home to set the temperature to 91°F (33°C) or higher;
- If the maximum temperature is 90°F (32°C), and current temperature is 89°F (31°C), and you ask Google Home to increase temperature by 2 degrees.

## 7 Voice control

### 3) What should I do when Google Home is saying “That mode isn’t available for the <appliance name>.”?

For AC, the temperature setting and query must be in cool or heat mode.

### 4) Do my Grundig appliances and my Google Home need to be on the same Wi-Fi network?

There is no need for these two to connect in the same Wi-Fi network, they can be on separate Wi-Fi networks.



#### Note:

- **Not all countries can support Google voice control. Please contact local service.**

# SOMMARIO

<b>1</b>	<b>Requisiti di funzionamento del sistema</b>	<b>22</b>
1.1	Requisiti di sistema dello smartphone.....	22
1.2	Requisiti del router wireless.....	22
1.3	Consigli per la connettività di rete Wi-Fi domestica.....	22
1.4	Altri requisiti e precauzioni.....	23
<b>2</b>	<b>Parametri di prestazione del modulo Wi-Fi</b>	<b>24</b>
<b>3</b>	<b>Come installare ConnectLife</b>	<b>25</b>
<b>4</b>	<b>Come aggiungere e cancellare eventuali apparecchi</b>	<b>26</b>
<b>5</b>	<b>Introduzione alla funzione di automazione</b>	<b>27</b>
<b>6</b>	<b>Risoluzione dei problemi</b>	<b>28</b>
<b>7</b>	<b>Controllo vocale</b>	<b>30</b>
7.1	Uso di Amazon Alexa.....	30
7.2	Uso di Google Assistant.....	34

## 1.1 Requisiti di sistema dello smartphone

Di seguito vengono riportate le specifiche minime necessarie affinché l'app possa funzionare correttamente sullo smartphone:

Tabella 1: Requisiti dello smartphone

Dispositivo terminale	Android	IOS
Sistema operativo	Android 6 o versioni successive	IOS 11 o versioni successive
Risoluzione	1920 x 1080 o superiore	960 x 640 o superiore

## 1.2 Requisiti del router wireless

### Dichiarazione di conformità per la CE

Arçelik A.Ş. dichiara che questo apparecchio è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: [support.grundig.com](http://support.grundig.com)

Tabella 2 Requisiti del router wireless

Standard	IEEE 802.11b/g/n
Gamma di frequenza	2,402 - 2,483, 5 GHz
Sicurezza	128 bit WPA-PSK/WPA2-PSK
Potenza in uscita	802.11b: 11 dBm (11 Mbps) 802.11g: 15 dBm (54 Mbps) 802.11n: 11 dBm (72,2 Mbps)
Velocità di trasmissione dati	802.11b: 11 Mbps 802.11g: 54 Mbps 802.11n: 72,2 Mbps
Sensibilità	802.11b: 11 Mbps 802.11g: 54 Mbps 802.11n: 72,2 Mbps
Modulazione	QPSK+OFDM

### Note:



- Usare un router wireless da 2,4 GHz certificato
- I requisiti del router wireless sono specifiche generali.
- A seconda dell'ambiente potrebbero esserci più punti di accesso Wi-Fi disponibili.

È importante assicurarsi di utilizzare quello corretto.

- Il firewall del router potrebbe essere stato configurato con un elevato livello di sicurezza o il parental control e queste impostazioni potrebbero bloccare alcune delle porte di rete richieste per l'uso del dispositivo.
- È necessario attivare/autorizzare l'uso delle seguenti porte di rete del router: 80/443/55020/55030 (fare riferimento al manuale dell'utente per le istruzioni di configurazione dei firewall).
- Il modulo Wi-Fi non supporta una nuova specifica Wi-Fi certificata e un tipo di certificazione Wi-Fi non standard.

## 1.3 Consigli per la connettività di rete Wi-Fi domestica

- Posizionare l'elettrodomestico quanto più vicino possibile al router wireless.
- Se la potenza del segnale Wi-Fi è debole, l'app e il modulo Wi-Fi potrebbero scollegarsi. Acquistare un ripetitore Wi-Fi (amplificatore di segnale) per migliorare la potenza del segnale Wi-Fi.
- Verificare che non ci siano oggetti di metalli fissati sull'apparecchio o che possano interferire in altro modo con il segnale Wi-Fi.

- A causa della connettività di rete dinamica, la richiesta potrebbe scadere. In questo caso, riavviare la rete.
- A causa dei processi dinamici di controllo della connettività di rete, questa potrebbe scadere e l'app e il prodotto potrebbero visualizzare informazioni sulle impostazioni in conflitto tra loro. Ricollegarsi per sincronizzare le informazioni.

## 1.4 Altri requisiti e precauzioni

- Lo smartphone deve essere collegato tramite Wi-Fi e non attraverso la rete 3G/4G/5G quando viene accoppiato per la prima volta agli elettrodomestici;
- Quando si utilizza l'applicazione, l'utilizzo dei dati cellulari può generare spese se il telefono cellulare è collegato al servizio dati 3G/4G/5G;
- La connessione Internet potrebbe non riuscire a causa della presenza di un firewall. In questo caso, si raccomanda di contattare il proprio fornitore di servizi Internet;
- Se il proprio fornitore di servizi Internet richiede un ID o una password per collegarsi a Internet, occorre inserire il proprio ID o la password al momento della connessione a Internet.

## 2 Parametri di prestazione del modulo Wi-Fi

Tabella 3 Parametri di prestazione del modulo Wi-Fi interno

<b>Modello Wi-Fi</b>	<b>AEH-W4G1</b>	<b>AEH-W0G1</b>
Frequenza di trasmissione	2,4 GHz	2,4 GHz
Potenza di trasmissione	≤19 dBm	≤19 dBm
Alimentazione	5 V / 450 mA	3,3 V / 400 mA
Temperatura di esercizio	-20 °C ~ 70 °C	-20 °C ~ 70 °C
Umidità di esercizio	20% ~ 85%	20% ~ 85%

### 3 Come installare ConnectLife

Cercare l'applicazione **ConnectLife** accedendo a Google Play Store o all'App Store di Apple con lo smartphone. Seguire le istruzioni per scaricare e installare l'applicazione. Oppure, eseguire la scansione del codice QR.



Codice QR per Android



Codice QR per iOS

### Aggiungere un apparecchio

- 1) Aprire l'app ConnectLife.
  - 2) Accedere al **menu** nell'angolo in alto a sinistra → **Appliances (Apparecchi)** →, cliccare su "+" nell'angolo in alto a destra o sull'immagine in basso → **ADD NEW APPLIANCE (AGGIUNGI NUOVO DISPOSITIVO)** → **Air treatment (Trattamento dell'aria)** → per selezionare l'apparecchio.
  - 3) Seguire le istruzioni riportate in **STEPS (PROCEDURA)** → **NEXT (AVANTI)** →, accedere a **Settings (Impostazioni)** dello smartphone, collegare lo smartphone al dispositivo (il nome inizia con "HIS-") →, tornare all'app e cliccare su **SETTING (IMPOSTAZIONI)** → per selezionare il router wireless nell'elenco e immettere la password. A questo punto, attendere l'esecuzione dell'abbinamento.
- Ogni apparecchio può essere abbinato ad un solo account. Se si desidera abbinare l'apparecchio ad un altro account, occorre annullare l'abbinamento al primo account.



#### Note:

Prima di abbinare un dispositivo, assicurarsi che il dispositivo sia collegato a Internet tramite un router wireless. Lo smartphone e l'apparecchio non possono essere abbinati tramite un servizio dati cellulare 3G/4G/5G.

**Per i condizionatori:** premere 6 volte il pulsante "Horizontal Airflow" (Flusso d'aria orizzontale) del telecomando e l'avvisatore acustico suonerà 5 volte; attendere che sul display venga visualizzato "77". Oppure, premere 8 volte il pulsante "Sleep" (Spegnimento automatico) del telecomando; sarà possibile effettuare l'abbinamento quando si avverte il segnale della rete di distruzione del condizionatore.

### Cancellare un apparecchio

- 1) Aprire l'app ConnectLife.
- 2) Accedere al **menu** nell'angolo in alto a sinistra → **Preferences (Preferiti)** → **APPLIANCE SETTINGS (IMPOSTAZIONI DELL'APPARECCHIO)**, selezionare l'apparecchio e cliccare su **Unpair (Annulla abbinamento)**.



## 5 Introduzione alla funzione di automazione

La funzione di automazione offre tre possibili modalità di impostazione: attivazione manuale, attivazione temporizzata e funzionamento in base allo stato dell'apparecchio. L'utente può aggiungere le impostazioni desiderate all'app ConnectLife, procedendo come di seguito descritto.

- 1) Aprire l'app ConnectLife.
- 2) Accedere al **menu** nell'angolo in alto a sinistra → **Automation (Automazione)** → **ADD SCENE (AGGIUNGI IMPOSTAZIONE)**.

**Attivazione manuale:** l'utente può usare questa funzione per attivare/disattivare manualmente un'impostazione. Una volta che l'utente ha effettuato le impostazioni desiderate, può attivarle manualmente. L'attivazione manuale supporta il funzionamento di più dispositivi.

**Attivazione temporizzata:** timer con possibile impostazione di 7 giorni e 24 ore. L'utente può impostare l'ora di attivazione, selezionare i giorni della settimana ed effettuare le impostazioni desiderate del dispositivo. Quando viene raggiunta l'ora impostata, le impostazioni corrispondenti verranno eseguite.

### Funzionamento in base allo stato

**dell'apparecchio:** gli utenti possono impostare una serie di condizioni di stato degli elettrodomestici, come ad esempio potenza, modalità, temperatura (umidità), velocità della ventola. Quando le condizioni impostate dall'utente vengono soddisfatte, l'elettrodomestico funzionerà secondo tali impostazioni.



#### Nota:

- La funzione **ALL Automation** (Automazione TOTALE) supporta il funzionamento di più dispositivi.

## 6 Risoluzione dei problemi

### 1. Impossibile effettuare la registrazione come membro

#### Motivo:

- 1) L'account o la password sono sbagliati;
- 2) Formato e-mail non corretto;
- 3) Codice di attivazione dell'account non ricevuto tramite e-mail.

#### Soluzione:

- 1) Seguire i messaggi che vengono visualizzati;
- 2) Effettuare la registrazione con il formato e-mail corretto;
- 3) Cercare l'e-mail nel cestino o nelle altre caselle di posta, oppure contattare il servizio di assistenza locale.

### 2. Impossibile effettuare il login all'account

#### Motivo:

- 1) Problema di rete;
- 2) Password di accesso all'account errata;
- 3) Account non attivo.

#### Soluzione:

- 1) Verificare la connessione;
- 2) Immettere la password corretta;
- 3) Controllare di avere utilizzato il codice inviato alla casella di posta registrata.

### 3. Impossibile abbinare l'elettrodomestico all'app

#### Motivo:

- 1) L'elettrodomestico non è acceso;
- 2) I segnali di comunicazione wireless sono deboli, perché il router wireless è fuori portata;
- 3) La rete wireless non si collega a Internet;
- 4) L'apparecchio non è in modalità "Pair" (Abbinamento);
- 5) L'app funziona in modo anomalo;
- 6) Password errata del router wireless.

#### Soluzione:

- 1) Assicurarsi che il dispositivo sia acceso;
- 2) Regolare la posizione del router wireless o dell'apparecchio;
- 3) Contattare il fornitore di servizi Internet locale (ISP);
- 4) Fare riferimento alla sezione "Aggiungere un apparecchio";
- 5) Disattivare il Wi-Fi dello smartphone e riattivarlo, oppure riavviare lo smartphone;
- 6) Immettere la password corretta del router wireless.

### 4. L'elettrodomestico è sempre offline

#### Motivo:

- 1) L'elettrodomestico non è acceso;
- 2) Problema di rete;
- 3) L'elettrodomestico funziona in modo anomalo;
- 4) Problemi di comunicazione con l'app.

#### Soluzione:

- 1) Assicurarsi che il dispositivo sia acceso;
- 2) Regolare la posizione del router wireless o dell'apparecchio, oppure contattare il fornitore di servizi Internet locale (ISP);
- 3) Scollegare l'unità per 10 secondi e riaccenderla;
- 4) Riavviare l'app, oppure disattivare e riattivare il Wi-Fi dello smartphone.

### 5. L'apparecchio non risponde al telecomando

#### Motivo:

- 1) L'elettrodomestico non è acceso;
- 2) Il router wireless non è acceso;
- 3) Problema di rete;
- 4) Problemi di comunicazione con l'app.

## 6 Risoluzione dei problemi

### **Soluzione:**

- 1) Assicurarsi che il dispositivo sia acceso;
- 2) Assicurarsi che il router wireless sia acceso;
- 3) Regolare la posizione del router wireless o dell'apparecchio, oppure contattare il fornitore di servizi Internet locale (ISP);
- 4) Riavviare l'app, oppure disattivare e riattivare il Wi-Fi dello smartphone.

### **6. L'app si chiude inavvertitamente**

#### **Motivo:**

- 1) Lo smartphone si è spento improvvisamente a causa della memoria limitata dello smartphone;
- 2) Connessione instabile a causa di un errore di rete o del carico del server;
- 3) Aggiornamento del sistema operativo Android o iOS.

#### **Soluzione:**

- 1) Prima di usare l'app, chiudere le app non necessarie eventualmente aperte in background;
- 2) Riprovare ad effettuare il login più tardi;
- 3) Contattare il servizio assistenza.

Il controllo vocale offre una migliore esperienza interattiva. L'applicazione smart ConnectLife può essere controllata tramite l'altoparlante Amazon Alexa e Google Home.

### 7.1 Uso di Amazon Alexa

#### Collegarsi ad Amazon Echo



Gli utenti devono avere un account **ConnectLife** per utilizzare l'app **ConnectLife**. Per creare un account, scaricare l'app **ConnectLife** da Google Play Store (per i dispositivi Android) o dall'App Store (per i dispositivi iOS) e, infine creare un account Cloud per l'elettrodomestico.

#### Passaggio 1: Effettuare la registrazione all'app ConnectLife.

Registrarsi all'app **ConnectLife** utilizzando il proprio account **ConnectLife**. Assicurarsi di verificare l'account e che gli apparecchi che si desiderano controllare tramite Echo siano stati salvati sul proprio account.

#### Passaggio 2: Impostare i nomi corretti dei dispositivi

È importante utilizzare nomi univoci e distintivi, che siano facili da ricordare e da distinguere dagli altri elettrodomestici collegati, come ad esempio "Bedroom portable" (Dispositivo portatile della camera da letto) o "Cooler" (Refrigeratore). Se i nomi degli apparecchi sono troppo generici o simili, potrebbe essere complicato gestire un dispositivo specifico tramite controllo vocale.

Evitare di usare nomi simili o di aggiungere numeri ai nomi degli apparecchi. Se si utilizzano nomi del tipo "Air conditioner 1" (Condizionatore 1), "Air conditioner 2" (Condizionatore 2), ecc.

potrebbe essere difficile controllare correttamente i dispositivi. Poiché Alexa utilizza parole di attivazione predefinite per attivare i dispositivi, non utilizzare forme verbali per i nomi dei dispositivi.

#### Passaggio 3: Accedere a "Skills & Games" (Abilità e giochi) nell'app Alexa.

Aprire l'app **Alexa** sullo smartphone. Toccare il menu "More" (Altro) in basso e selezionare **Skills & Games** (Abilità e giochi) dall'elenco.

**Passaggio 4:** Immettere "**ConnectLife**" nella finestra di ricerca e toccare il primo risultato. Toccare "Enable Skill" (Attiva abilità). Effettuare il login al proprio account **ConnectLife** e toccare "Sign in" (Effettua registrazione). Oppure, seguire le istruzioni riportate sullo schermo per completare la procedura di collegamento.

#### Passaggio 5: Scoprire gli apparecchi collegati all'app ConnectLife

Toccare "Discover Devices" (Scopri dispositivi) nella pagina Smart Home. Alexa effettuerà la ricerca degli apparecchi. Oppure, dire "Discover my devices" (Scopri i miei dispositivi).

#### Passaggio 6: Procedura completata!

Alexa impiegherà alcuni secondi per trovare gli elettrodomestici. Una volta completata la procedura, sarà possibile trovare gli apparecchi nella **pagina Device (Dispositivi)**.

#### Informazioni sui comandi vocali

Quando si usano le abilità Alexa, specificare il nome dell'apparecchio da usare. Ciò può essere eseguito in due modi:

- 1) Utilizzare i nomi degli elettrodomestici che sono stati impostati. Questi vengono visualizzati nell'app **ConnectLife** e possono essere modificati;

- 2) Creare un gruppo di apparecchi da controllare. Selezionare l'icona "Devices" (Dispositivi)



. Usare i nomi dei gruppi preimpostati, oppure crearne uno nuovo, quindi selezionare **Next (Avanti)**. Selezionare i dispositivi che si desiderano includere, quindi cliccare su Save (Salva). Per creare un gruppo, gli apparecchi devono essere aggiunti uno alla volta. Per ulteriori informazioni, consultare il sito <http://amzn.to/2965dCE>.

Una volta che i nomi dei dispositivi/degli apparecchi sono stati definiti, dovrete iniziare pronunciando la parola di avvio "Alexa" per richiedere ad Amazon Echo quale abilità desiderate che il vostro dispositivo/apparecchio svolga.

I comandi vocali di Alexa attualmente preimpostati per i prodotti ConnectLife sono i seguenti (rimanete aggiornati per aggiungere ulteriori comandi vocali):

#### Per i condizionatori:

##### Comandi di accensione/spegnimento:

"Alexa, turn on <appliance name>"  
("Alexa, accendi <nome apparecchio>")

"Alexa, power on <appliance name>"  
("Alexa, attiva <nome apparecchio>")

"Alexa, turn off <appliance name>"  
("Alexa, spegni <nome apparecchio>")

"Alexa, power off <appliance name>"  
("Alexa, disattiva <nome dispositivo>")

##### Impostazione della temperatura (richiesta in modalità di raffreddamento e riscaldamento):

"Alexa, set <appliance name> temperature to (25) degrees" ("Alexa, imposta la temperatura di <nome apparecchio> a (25) gradi")

"Alexa, set <appliance name> to (25) degrees"  
("Alexa, imposta <nome apparecchio> a (25) gradi")

##### Impostazione della modalità:

"Alexa, set <appliance name> to cool"  
("Alexa, imposta <nome dispositivo> in modalità di raffreddamento")

"Alexa, set <appliance name> to heat"  
("Alexa, imposta <nome dispositivo> in modalità di riscaldamento")

##### Aumentare/Diminuire la temperatura di un valore predefinito:

"Alexa, increase <appliance name> by (2~4) degrees" ("Alexa, aumenta <nome apparecchio> di (2~4) gradi")

"Alexa, decrease <appliance name> by (2~4) degrees" ("Alexa, riduci <nome apparecchio> di (2~4) gradi")

"Alexa, make <appliance name> warmer"  
("Alexa, imposta <nome apparecchio> ad una temperatura più calda")

"Alexa, make <appliance name> cooler"  
("Alexa, imposta <nome apparecchio> ad una temperatura più fresca")

##### Richiedere lo stato dell'apparecchio:

"Alexa, what's the temperature of <appliance name>?" ("Alexa, qual è la temperatura di <nome apparecchio>?")

"Alexa, what's the <appliance name> set to?"  
("Alexa, a quale temperatura è impostato <nome apparecchio>?")

"Alexa, what's the mode of <appliance name>?"  
("Alexa, qual è la modalità impostata per <nome apparecchio>?")



## Risoluzione dei problemi di Amazon Alexa

### 1) Qual è l'intervallo di impostazione della temperatura?

Per i gradi Celsius, l'intervallo di temperatura è compreso tra 16 °C ~ 32 °C; per i gradi Fahrenheit l'intervallo di temperatura è compreso tra 61 °F ~ 90 °F.

### 2) Come fare per cambiare impostazione della temperatura da gradi Fahrenheit a gradi Celsius?

- 1) Aprire l'app Alexa;
- 2) Toccare "**More**" (Altro) in basso;
- 3) Selezionare "**Device settings**" (Impostazioni dispositivo);
- 4) Cercare "**Measurement Units**" (Unità di misura), quindi selezionare Celsius o Fahrenheit.

### 3) Come fare per disattivare o ripristinare la connessione tra Amazon Echo e gli elettrodomestici?

Nella pagina Smart Home, disattivare la connessione. Seguire la procedura di seguito descritta per disattivare la connessione:

- 1) Selezionare l'icona "Devices" (Dispositivi) .
- 2) Cliccare su "**YOUR SMART HOME SKILLS**" (LE MIE ABILITÀ DI SMART HOME);
- 3) Toccare un'abilità, cliccare su "**Disable SKILL**" (Disattiva abilità) accanto all'abilità che si desidera cancellare. Nella finestra di conferma, cliccare su "**DISABLE**" (DISATTIVA) per confermare, altrimenti non sarà possibile ripristinare la connessione, quindi selezionare "**CANCEL**" (CANCELLA);

Oppure, selezionare **Devices (Dispositivi)** .

Selezionare un tipo di dispositivo smart, oppure selezionare **All Devices** (Tutti i dispositivi).

Selezionare il dispositivo smart, quindi selezionare **Settings (Impostazioni)** . Infine, selezionare **Trash (Cestino)** .

### 4) Cosa fare quando Alexa dice "Sorry, <appliance name> is not responding" ("Mi dispiace, ma <nome apparecchio> non risponde")?

La ragione più probabile è che il prodotto **ConnectLife** è offline. Controllare la connessione di rete e l'alimentazione dell'apparecchio. Accedere all'app **ConnectLife** e assicurarsi che l'apparecchio sia online.

### 5) Cosa fare quando Alexa dice "Sorry, I can only set the temperature between (X) and (X) degrees" ("Mi dispiace, possono solo impostare la temperatura tra (X) e (X) gradi")?

Alexa manterrà la temperatura minima e massima secondo le impostazioni logiche integrate dell'apparecchio. Riceverete un messaggio di errore nei seguenti casi:

- Se la temperatura minima è di 16 °C (61 °F) e chiedete ad Alexa di impostare la temperatura a 15 °C (60 °F) o ad un valore inferiore;
- Se la temperatura minima è di 16 °C (61 °F), la temperatura attuale è di 17 °C (62 °F) e chiedete di diminuire la temperatura di 2 gradi;
- Se la temperatura massima è di 32 °C (90 °F) e chiedete ad Alexa di impostare la temperatura a 33 °C (91 °F) o ad un valore superiore;
- Se la temperatura massima è di 32 °C (90 °F), la temperatura attuale è di 31 °C (89 °F) e chiedete di aumentare la temperatura di 2 gradi.

## 7 Controllo vocale

### 6) Cosa fare quando Alexa dice "Sorry, I did not understand the request" ("Mi dispiace, ma non ho capito la richiesta")?

Parlare più lentamente e chiaramente e assicurarsi che il rumore di sottofondo sia quanto più possibile ridotto. È anche possibile accedere a "Settings-Alexa Privacy" (Impostazioni Privacy Alexa) e verificare che il contenuto registrato da Alexa corrisponda a ciò che volete dire; in caso contrario, inviare un feedback più dettagliato e procedere al "Voice Training" (Training vocale).

### 7) Cosa fare quando Alexa dice "XX is in a mode that doesn't accept requests. Please change its mode in the App or on the device"? ("XX è impostato in una modalità che non accetta richieste. Modificare la modalità nell'app o sul dispositivo")?

L'impostazione della temperatura e la ricerca devono essere impostate in modalità di raffreddamento o riscaldamento.

### 8) Cosa fare quando Alexa dice "Please try again, using percent for brightness, or degrees for temperature"? ("Riprovare usando una percentuale per la luminosità, o i gradi per la temperatura")?

Per l'impostazione della temperatura, i gradi devi corrispondere al valore.

### 9) Cosa fare quando Alexa dice "Sorry, I could not find any devices or groups named <appliance name> in your account"? ("Mi dispiace, non ho trovato alcun dispositivo o gruppo denominato <nome apparecchio> nel tuo account")?

Questa risposta indica che Alexa potrebbe non avere capito il nome dell'apparecchio. Assicurarsi di usare il nome corretto dell'apparecchio e che il nome dell'apparecchio sia facile da capire (fare riferimento a "Impostare i nomi corretti dei dispositivi").

### 10) Cosa fare quando Alexa dice "Discovery is complete. I couldn't find any devices"? ("Ricerca completata. Non è stato possibile trovare alcun dispositivo")?

Se Alexa non trova gli apparecchi, procedere nel modo seguente:

- Assicurarsi che Amazon Echo e l'apparecchio siano collegati ad una rete Wi-Fi. Assicurarsi che l'apparecchio sia registrato nel vostro account **ConnectLife** e che sia online;
- Assicurarsi che l'abilità "**ConnectLife**" sia compresa nelle "**Your Smart Home Skills**" (Le mie abilità Smart Home), quindi attivare l'abilità toccando "**Enable**" (Abilita). Infine, immettere la password e toccare "**Authorize**" (Autorizza).

### 11) Come fare per controllare se l'apparecchio e Amazon Echo sono collegati?

Selezionare l'icona "Devices" (Dispositivi) . Verrà visualizzato l'elenco degli apparecchi.

### 12) Gli elettrodomestici e Amazon Echo devono essere collegati alla stessa rete Wi-Fi?

Non è necessario che i due dispositivi siano collegati alla stessa rete Wi-Fi, possono anche essere collegati a due reti Wi-Fi separate.

## 7 Controllo vocale



### Nota:

- **Non tutti i paesi supportano il controllo vocale di Amazon. Contattare il servizio assistenza locale.**

## 7.2 Uso di Google Assistant

### Collegarsi a Google Assistant





Gli utenti devono avere un account **ConnectLife** per utilizzare l'app **ConnectLife**. Per creare un account, scaricare l'app **ConnectLife** da Google Play Store (per i dispositivi Android) o dall'App Store (per i dispositivi iOS) e, infine creare un account Cloud per l'elettrodomestico.

### Passaggio 1: Effettuare la registrazione all'app ConnectLife.

Registrarsi all'app **ConnectLife** utilizzando il proprio account **ConnectLife**. Assicurarsi di verificare l'account e che gli apparecchi che si desiderano controllare tramite Echo siano stati salvati sul proprio account.


### Passaggio 2: Collegare gli elettrodomestici smart agli altoparlanti.

- 1) Aprire l'app Google Home .
- 2) In alto a sinistra, toccare Add (Aggiungi)  > Set up device (Imposta dispositivo) > Have something already set up? (Sono già state effettuate alcune impostazioni?)
- 3) Cercare "**ConnectLife**" e selezionare l'impostazione dall'elenco.
- 4) Seguire la procedura descritta nell'app per completare la configurazione.

### Passaggio 3: Gestire i dispositivi smart

#### Impostare i nickname dei dispositivi

È possibile scegliere dei nomi con cui chiamare i dispositivi smart.

- 1) Aprire l'app Google Home .
- 2) Selezionare il dispositivo > **Settings** (Impostazioni)  > **Name** (Nome).
- 3) Immettere un nome > toccare **Save** (Salva).



### Nota:

**I nickname sono un modo alternativo di riconoscere i dispositivi smart nell'app Google Home. I nickname assegnati ai dispositivi smart nell'app Google Home non compaiono nell'app di configurazione dei dispositivi.**

### Assegnare i dispositivi ad una stanza



Per controllare i dispositivi in modo più semplice, assegnare i vari dispositivi ad una stanza della casa. È possibile creare un nuovo ambiente, aggiungere i dispositivi ad una stanza esistente. Ciascun dispositivo può essere aggiunto ad una sola stanza.



### Nota:

**Tutte le persone registrate della casa possono controllare i dispositivi.**

### Aggiungere il dispositivo ad una stanza della vostra casa

- 1) Aprire l'app Google Home .
- 2) Toccare il dispositivo che si desidera aggiungere ad una stanza > **Settings** (Impostazioni)  > **Room (Stanza)** > scegliere una stanza > **Save** (Salva).





## 7 Controllo vocale

### Modificare la stanza a cui è stato assegnato un dispositivo

- 1) Aprire l'app Google Home .
- 2) Toccare il dispositivo > **Settings** (Impostazioni)  > **Room (Stanza)** > scegliere una stanza > **Next** (Avanti).

### Aggiungere il dispositivo ad una nuova stanza della vostra casa

- 1) Aprire l'app Google Home .
- 2) Toccare il dispositivo che si desidera aggiungere ad una stanza > **Settings** (Impostazioni)  > **Room (Stanza)** > scorrere in basso e toccare **Add a custom room (Aggiungi una stanza personalizzata)** >, immettere il nome della stanza > toccare **Save** (Salva).

### Aggiungere il dispositivo ad una stanza in un'altra casa

- 1) Aprire l'app Google Home .
- 2) Toccare il dispositivo che si desidera aggiungere ad una stanza > **Settings** (Impostazioni)  > **Home (Casa)** > scegliere una casa > **Next** (Avanti) >, scegliere una stanza > **Next** (Avanti).




#### Nota:

Questa azione rimuoverà il dispositivo dalla stanza della prima casa. Il dispositivo sarà ancora collegato alla prima casa, ma verrà visualizzato alla voce "Local devices" (Dispositivi locali) invece che in corrispondenza del nome della stanza.

### Creare e gestire le stanze

#### Creare una nuova stanza

- 1) Aprire l'app Google Home .
- 2) In alto, selezionare la casa alla quale si desidera aggiungere una stanza.
- 3) In alto a destra, toccare il proprio account.
- 4) Toccare **Assistant settings** (Impostazioni di Assistant) > **Assistant** > **Home control** (Controllo della casa).
- 5) Toccare un dispositivo > **Room** (Stanza).



#### Nota:

Il dispositivo selezionato sarà rimosso dalla stanza attuale e aggiunto alla nuova stanza. È possibile spostare nuovamente il dispositivo nella prima stanza dopo avere creato la nuova stanza.




- 6) Scorrere e toccare **Add new room** (Aggiungi nuova stanza) >, immettere il nome di una stanza > **OK**.


#### Rinominare una stanza

- 1) Aprire l'app Google Home .
- 2) In alto, selezionare la casa in cui si trova la stanza che si desidera rinominare.
- 3) Toccare il nome della stanza che si desidera modificare.
- 4) Toccare **Settings** (Impostazioni)  > **Name** (Nome) >, immettere un nome > **Save** (Salva).

#### Cancellare una stanza

- 1) Aprire l'app Google Home .
- 2) In alto, selezionare la casa in cui si trova la stanza che si desidera cancellare.

## 7 Controllo vocale

- 3) Toccare il nome della stanza che si desidera cancellare.
- 4) Toccare **Settings** (Impostazioni)  > **Delete room** (Cancella stanza) > **Remove** (Rimuovi).



### Nota:

**Tutti i dispositivi della stanza saranno rimossi dalla stanza. È possibile aggiungerli ad un'altra stanza.**

### Controllare i nuovi dispositivi

Sincronizzare tutti i dispositivi: "**Sync my devices**" (Sincronizza i miei dispositivi)

### Passaggio 4: Controllare i dispositivi smart

Una volta impostati i dispositivi, è possibile utilizzare i comandi vocali e l'app Google Home per controllarli. Cliccare qui, per saperne di più su come [controllare i dispositivi smart con Google Nest e Google Home](#).

### Passaggio 5: Scollegare i dispositivi dall'app Google Home

Quando si rimuove un dispositivo da una casa:

- Il dispositivo verrà scollegato dall'account delle persone registrate della casa.
- Il dispositivo verrà scollegato dall'account Google.
- I dati associati a questo dispositivo, come ad esempio la cronologia video, saranno cancellati. Nota: Alcuni dati di base del dispositivo potrebbero rimanere associati alla casa.

- 1) Aprire l'app Google Home .
- 2) Toccare il dispositivo **Settings** (Impostazioni)  > **Unlink** (Scollega) o **Remove device** (Rimuovi dispositivo) > **Unlink** (Scollega) o **Remove** (Rimuovi).

### Informazioni sui comandi vocali

Una volta che i nomi dei dispositivi/degli apparecchi sono stati definiti, dovrete iniziare pronunciando la parola di avvio "OK Google" per richiedere a Google Home quale abilità desiderate che il vostro dispositivo/apparecchio svolga.

I comandi vocali di Google attualmente preimpostati per gli elettrodomestici Grundig sono i seguenti (rimanete aggiornati per aggiungere ulteriori comandi vocali):

### Per i condizionatori:

Comandi di accensione/spegnimento:

"OK Google, turn / off <appliance name>" ("OK Google, spegni <nome apparecchio>")

Impostazione della temperatura: (richiesta in modalità di raffreddamento e riscaldamento)

"OK Google, set <appliance name> temperature to (75) degrees" ("OK Google, imposta la temperatura di <nome apparecchio> a (75) gradi").

"OK Google, set <appliance name> to (75) degrees" ("OK Google, imposta <nome apparecchio> a (75) gradi").

"OK Google, increase/decrease <appliance name> by (2~4) degrees" ("OK Google, aumenta/riduci <nome apparecchio> di (2~4) gradi").

Impostazione della modalità:

"OK Google, set <appliance name> to cool/heat" ("OK Google, imposta <nome apparecchio> in modalità di raffreddamento/riscaldamento").

Impostazione della velocità della ventola:

"OK Google, set <appliance name> fan to low/medium/high" ("OK Google, imposta la ventola di <nome apparecchio> a bassa/media/alta velocità").

Richiedere lo stato dell'apparecchio:

## 7 Controllo vocale

"OK Google, what's the temperature of <appliance name>?" ("OK Google, qual è la temperatura di <nome apparecchio>?")

"OK Google, what's the <appliance name> set to?" ("OK Google, a quale temperatura è impostato <nome apparecchio>?")

"OK Google, what's the fanspeed of <appliance name>?" ("OK Google, qual è la velocità della ventola di <nome apparecchio>?")

"OK Google, what's the mode of <appliance name>?" ("OK Google, qual è la modalità impostata per <nome apparecchio>?")

### Risoluzione dei problemi di Google Assistant

#### 1) Qual è l'intervallo di impostazione della temperatura?

Per i gradi Fahrenheit, l'intervallo di temperatura è compreso tra 61 °F ~ 90 °F; per i gradi Celsius l'intervallo di temperatura è compreso tra 16 °C ~ 32 °C.

#### 2) Cosa fare quando Google Home dice "<appliance name> can't be set to that temperature" ("<nome apparecchio> non può essere impostato a questa temperatura")?

Google Home manterrà la temperatura minima e massima secondo le impostazioni logiche integrate dell'apparecchio. Riceverete un messaggio di errore nei seguenti casi:

- Se la temperatura minima è di 61 °F (16 °C) e chiedete a Google Home di impostare la temperatura a 60 °F (15 °C) o ad un valore inferiore;
- Se la temperatura minima è di 61°F (16°C), la temperatura attuale è di 62°F (17°C) e chiedete a Google Home di diminuire la temperatura di 2 gradi;

- Se la temperatura massima è di 90 °F (32 °C) e chiedete a Google Home di impostare la temperatura a 91 °F (33 °C) o ad un valore superiore;
- Se la temperatura massima è di 90 °F (32 °C), la temperatura attuale è di 89 °F (31 °C) e chiedete a Google Home di aumentare la temperatura di 2 gradi.

#### 3) Cosa fare se Google Home dice "That mode isn't available for the <appliance name>" ("Questa modalità non è disponibile per <nome apparecchio>")?

Per i condizionatori, l'impostazione della temperatura e la ricerca devono essere impostate in modalità di raffreddamento o riscaldamento.

#### 4) Gli apparecchi Grundig e Google Home devono essere collegati alla stessa rete Wi-Fi?

Non è necessario che i due dispositivi siano collegati alla stessa rete Wi-Fi, possono anche essere collegati a due reti Wi-Fi separate.



#### Nota:

- Non tutti i paesi supportano il controllo vocale di Google. Contattare il servizio assistenza locale.

# GRUNDIG

Beko Grundig Deutschland GmbH  
Thomas-Edison-Platz 3  
63263 Neu-Isenburg

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)